

# Temposonics®

Магнитострикционные датчики  
линейного положения

ТЕХНИЧЕСКИЕ  
СПЕЦИФИКАЦИИ  
А-Серия Линейный кодер

encoders.ru



## ПРЕИМУЩЕСТВА МАГНИТОСТРИКЦИИ

Для абсолютного измерения, линейные датчики положения Tempsonics® используют свойства, предлагаемые специально разработанным магнитострикционным волноводом. Внутри датчика образуется импульс деформации, вызванный мгновенным взаимодействием двух магнитных полей. Этот импульс обнаруживается электроникой в головке датчика. Одно поле образуется подвижным позиционным магнитом, который перемещается вдоль стержня датчика с волноводом внутри. Другое поле образуется импульсом тока, применяемым к волноводу. Положение подвижного магнита точно определяется измерением времени прошедшем между применением импульса тока и прибытием импульса деформации к корпусу электроники датчика. Результатом является надежное измерение положения с высокой точностью и воспроизводимостью.

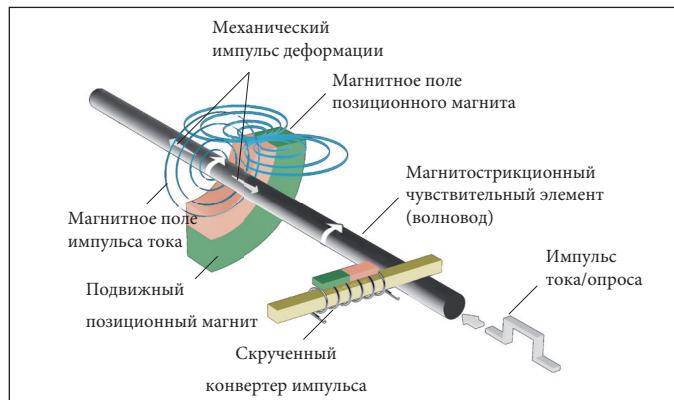


Рис. 1: Магнитострикционный принцип

## А-СЕРИЯ ДВОЙНОЙ ЛИНЕЙНЫЙ КОДЕР

Прочный, бесконтактный и устойчивый к износу, преобразователь линейного положения Tempsonics® обеспечивает лучшую продолжительность и точность измерений в суровых индустриальных условиях. Точность измерения положения жестко контролируется качеством волновода, разработанного MTS Sensors. Позиционный магнит монтируется на подвижной части устройства и бесконтактно двигается вдоль стержня датчика со встроенным волноводом.

Двойной линейный кодер А-Серии Tempsonics® - это прочное решение для объединения абсолютной обратной связи кодирующего устройства со встроенным кодером в корпусе датчика. Простая установка и проведение кабелей являются ресурсоэффективным методом улучшения производительности.



Рис. 2: А-Серия Двойной линейный кодер

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Вход	
Значение измерения	Положение
Длина измерения	25...2000 мм
Выход	
Линейность	$\leq \pm 0.01\%$ ПДИ (мин. 40 мкм)
Выходы:	
Абсолютный	<b>SSI:</b> (Синхронный последовательный интерфейс) <b>Абсолютное время вычисления:</b> 1 мс <b>Разрешение:</b> 1 мкм
Инкрементный (аналоговый)	1 Размах напряжения син/кос Период сигнала: 20 мкм ли 50 мкм Частота отсечки: >100 кГц Шаг измерения: 1 мкм
Инкрементный (цифровой)	TTL A/B квадратура Период сигнала: 1, 5, 10, 20, 50 мкм Частота отсечки: >250 кГц Шаг измерения: 1 мкм
Условия эксплуатации	
Рабочая температура	-40...+85 °C
Влажность	90 % отн. влажности,
Температурный коэффициент	< 15 мд/°C
Класс защиты	IP67, когда надлежащие коннекторы правильно подключены
Испытание на удар	100 г, IEC стандарт EN 60068-2-27
Испытание на вибрацию	15 г / 20...2000 Гц (исключая резонирующие частоты), IEC стандарт EN 60068-2-6
ЭМС тесты	ЭМ излучение в соответствии с: IEC 61000-6-3:2011 ЭМ чувствительность: IEC 61000-6-2:2005 Датчик соответствует требованиям и директивам ЕС и отмечен знаком <b>CE</b>
Дизайн, материалы	
Профиль	Алюминий
Магнит	PA6 GF30
Электрическое подключение	
Тип подключения	8-контактная вилка (M12) и 12-контактная вилка (M12)
Рабочее напряжение	24 VDC (+20% / -15%)
Энергопотребление	< 110 mA (типичное)

## ТЕХНИЧЕСКИЙ РИСУНОК

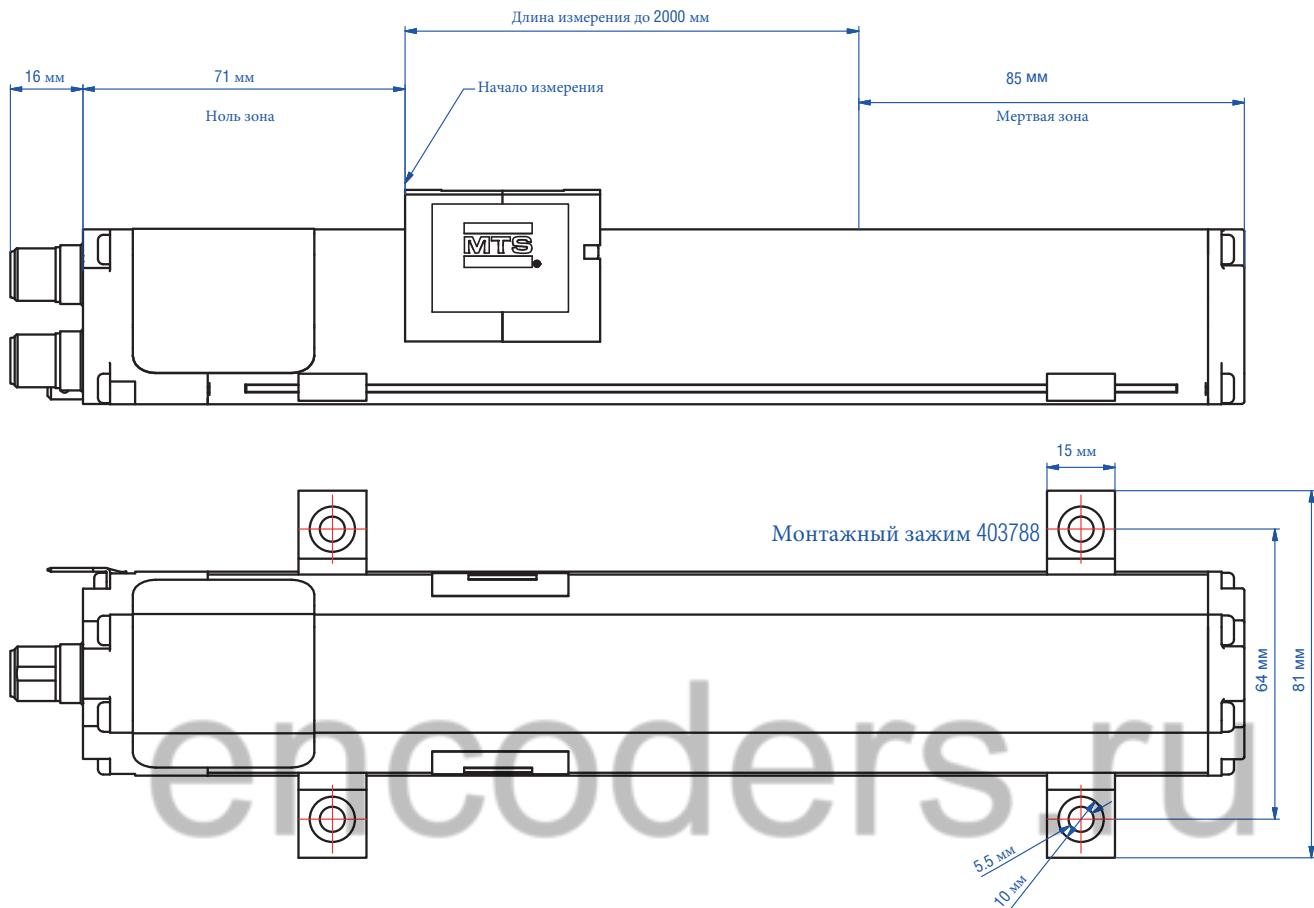


Рис. 3: Размер двойного канала линейного кодера

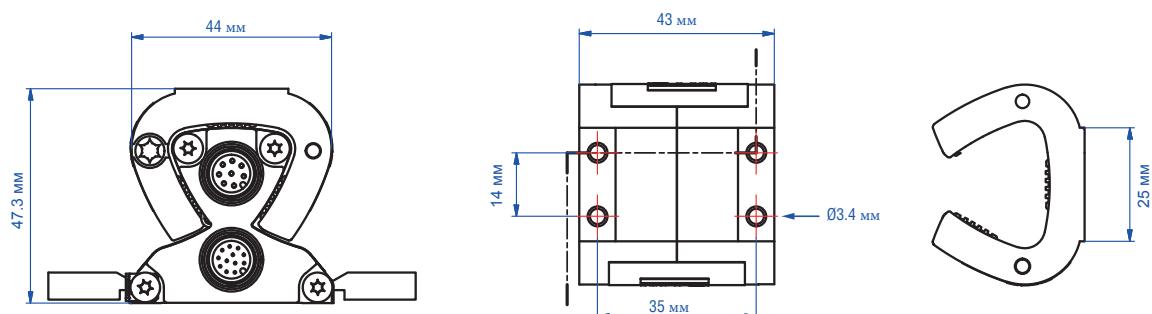


Рис. 4: Размер двойного канала линейного кодера

## РАСПАЙКА РАЗЪЕМА

### M12-8-контактный коннектор

M12-8	Конт. Сигнал	Extension Cable Color
(Соединяется с удлинит. кабелем 531140)	3 Син+	BN
	2 Син-	BN/WH
	8 Кос+	GN
	5 Кос-	GN/WH
	Зарезервировано	-

### M12-12-контактный коннектор

M12-12	Конт. Сигнал	Цвет кабеля
(Соединяется с удлинит. кабелем 531139)	12 VCC 24 VDC	Красный/Синий
	11 Земля	Серый/Розовый
	10 Apos	Фиолетовый
	7 Aneg	Черный
	8 Bpos	Серый
	5 Bneg	Розовый
	6 ДАННЫЕ+	Желтый
	4 ДАННЫЕ-	Зеленый
	1 ЧАСЫ+	Коричневый
	3 ЧАСЫ-	Белый
	2 ИНДЕКС+	Синий
	9 ИНДЕКС-	Красный

## ИНКРЕМЕНТАННАЯ КВАДРАТУРА

Период сигнала 1, 5, 10, 20, или 50 микрометров за 1× подсчет. Индекс выбирается пользователем!

Из-за инкрементной природы вывода, сигнальный период устанавливается после прохождения минимального расстояния в течении выбранного периода сигнала.

### Индекс

Индекс закрыт для края ведущего сигнала. Задержка сигнала индекса < 600 нс от ведущего края. Длина импульса индекса - один инкремент..

### Интерфейс квадратуры

Стандарт передачи для A/B/Z	RS422 дифференциальный / инкреметный
Амплитуда диффер. сигналов	5 В
Макс. скорость работы	250 кГц
Частота сигнала A/B	разная, зависит от скорости работы
Длина импульса Z	1 инкремент

Рис. 5: Интерфейс квадратуры

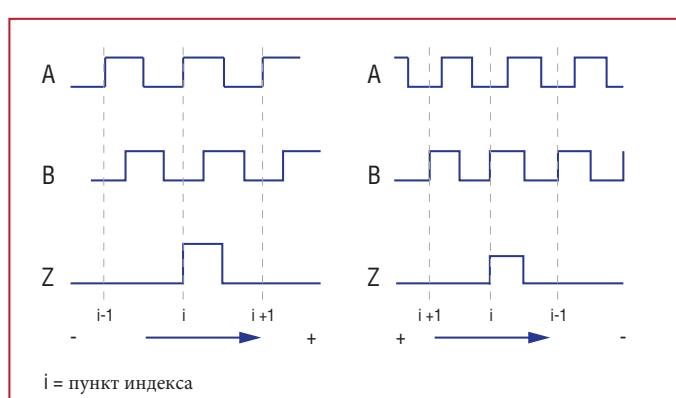


Fig. 6: закрыт для края ведущего сигнала

## ИНКРЕМЕНТНЫЙ СИН/КОС

Период сигнала 20 или 50 мкм. Макс. частота работы 100 кГц.

Макс. скорость расчетов:  $100 \text{ кГц} \times \text{период сигнала в мкм}$ , напр. 20 мкм период сигнала равен 2000 мм/с максимальной скорости, 50 мкм период сигнала равен 5000 мм/с максимальной скорости. Амплитуда для дифференциального син/кос равна 1 размаху напряжения как показано на рисунке 7.

Период сигнала отображен на рисунке 8. Из-за инкрементной природы вывода, сигнальный период устанавливается после прохождения минимального расстояния в течении выбранного периода сигнала.

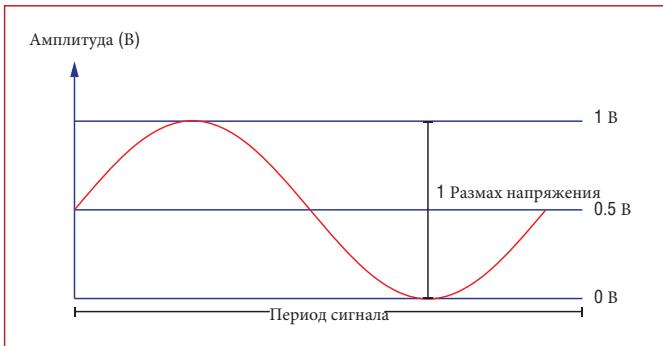


Fig. 7: Амплитуда для СИН/КОС

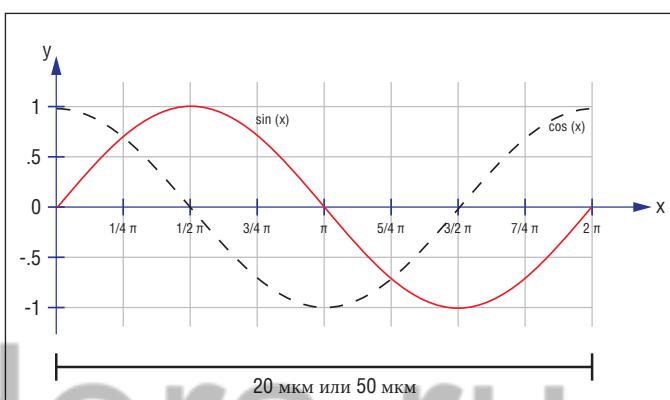


Fig. 8: Период сигнала

## АБСОЛЮТНЫЙ СИНХРОННЫЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ ИНТЕРФЕЙС (SSI)

Temposonics® датчик R-Серии с SSI соответствует требованиям стандартов SSI для абсолютного кодера. Значение положения кодируется в формате 24/25/26 битного кода и передается на высокой скорости стандарта SSI на контроллерное устройство.

Импульс меток времени исходящий от контроллера используется для вывода данных датчика. Один бит данных о положении передается контроллеру за каждый импульс меток времени получаемый от датчика (см. рис. 9 и 10). Абсолютные данные о положении постоянно обновляются датчиком и преобразовываются регистром сдвига в последовательную информацию. (см. рис. 11).

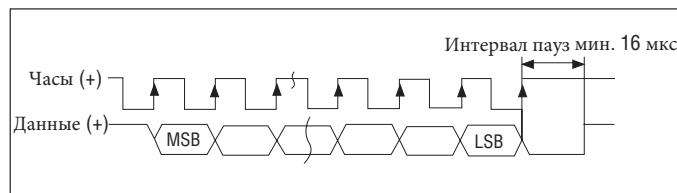


Рис. 9: Диаграмма времени

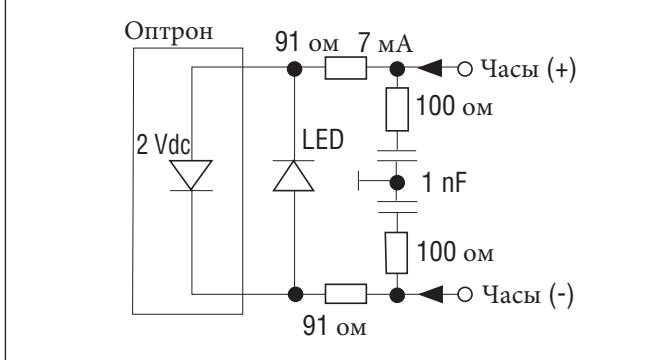


Fig. 10: Sensor input

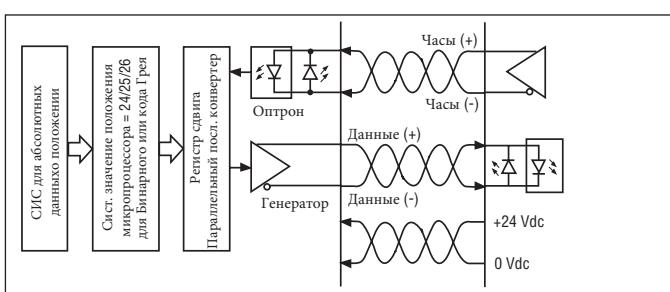


Рис. 11: Логическая диаграмма

## СПОСОБ ИЗМЕРЕНИЯ

### АСИНХРОННЫЙ СПОСОБ ИЗМЕРЕНИЯ

Для датчика SSI данные о положении всегда сообщаются контроллеру или ПЛК используя SSI формат. Когда датчик SSI работает на пределе скорости, например при Асинхронном Измерении, данные о положении обновляются и сохраняются внутри датчика настолько быстро, насколько позволяет цикл измерений. Минимальное время для цикла измерения определяется общей длиной измерения датчика.

Время цикла контроллера определит, когда сохраненные данные будут собраны. В этом режиме время цикла контроллера не синхронизировано с циклом измерения датчика. Если оно постоянно меньше времени цикла контроллера, тогда новые данные о положении всегда будут в регистре сдвига датчика, ожидая быть подсчитанными SSI интерфейсом.

Как показано на рисунке 12, несмотря на то, что датчик обновляет данные о положении максимально быстро, фактические значения данных, собранные контроллером, могут иметь разные задержки времени. Это отображается как задержка от того, когда положение магнита было захвачено, (в момент импульса опроса запускается соответствующий измерительный цикл) до того, когда данные доставляются в конце цикла контроллера.

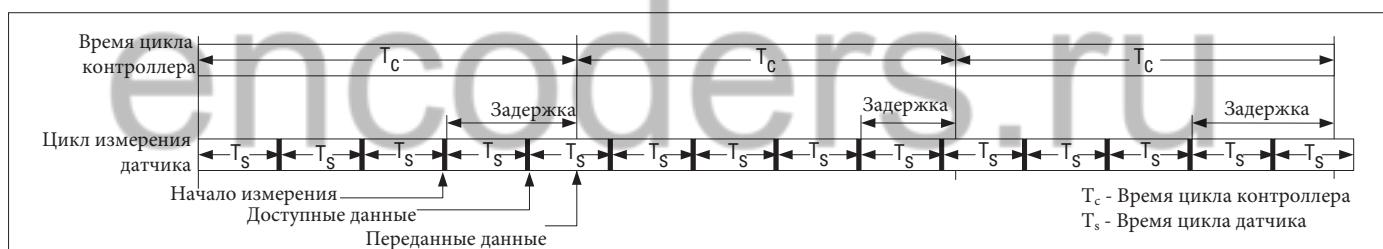


Рис. 12: Асинхронный интерфейс SSI

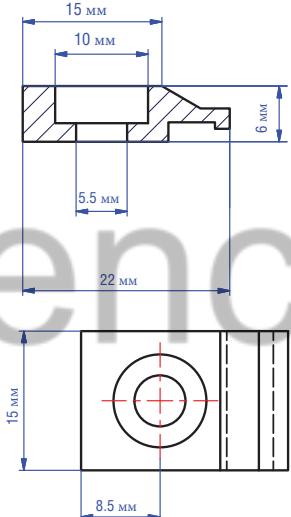
## А-СЕРИЯ, МОНТАЖ ДАТЧИКА

### А-СЕРИЯ, МОНТАЖ ДАТЧИКА "ПРОФИЛЬ", ГАБКАЯ УСТАНОВКА В ЛЮБОМ ПОЛОЖЕНИИ!

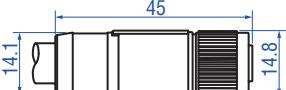
#### Заметка:

Датчик "Профиль" А-Серии включает монтажный зажим (Артикул № 403 788) при длине измерения до 1250 мм. Два монтажных зажима включены при длине измерения больше 1250 мм и дополнительно за каждые 500 мм. MTS Sensors рекомендует M5 или 10-32 винт с головкой с макс. моментом затяжки 5 Нм при закреплении монтажного зажима.

## АКСЕССУАРЫ

"ПРОФИЛЬ", монтаж и установка	Метод монтажа	Артикул №
	<b>Монтажный зажим, стандартный</b> "Профиль", монтаж для А-Серии Материал: Нержавеющая сталь 1.4305/AISI 303	403 788

## Кабель

 <b>Кабель, 12 контактов</b> Артикул № 531 139	 <b>Кабель, 8 контактов</b> Артикул № 531 140	
Масштабы: 12 × 0.14 mm <sup>2</sup> Кабель Ø: 1 мм Материал: полиуретан; черный Рабочая температура: -30...+80 °C Витая пара экранирована	Масштабы: 4× 2 × 0.14 mm <sup>2</sup> Кабель Ø: 0.98 мм Материал: полиуретан; синий Рабочая температура: -40...+80 °C Витая пара экранирована	

## КОД ЗАКАЗА



<b>a</b>	Форма-фактор	<b>h</b>	Абсолютное разрешение канала
<b>A</b>	A-Серия, плавающий U-образный магнит		
<b>b</b>	Длина измерения		
<b>X</b> <b>X</b> <b>X</b> <b>X</b>	25...2000 мм (шаг 5 мм)		
<b>c</b>	Тип подключения	<b>1</b>	0.005 мм
<b>D</b> <b>2</b> <b>0</b>	12-контактная вилка M12 (A-кодировка) для TTL/SSI		
<b>D</b> <b>2</b> <b>1</b>	12-контактная вилка M12 (A-кодировка) для TTL/SSI 8-контактная вилка M12 (A-кодировка) для Син/Кос		
<b>d</b>	Рабочее напряжение	<b>2</b>	0.01 мм
<b>1</b>	+24 VDC, +20 %, -15 %		
<b>e</b>	Interface	<b>3</b>	0.05 мм
<b>D</b> <b>1</b>	SSI интерфейс		
<b>f</b>	Длина данных	<b>4</b>	0.1 мм
<b>1</b>	25 бит		
<b>2</b>	24 бит		
<b>3</b>	26 бит		
<b>g</b>	Исходящий сигнал	<b>5</b>	0.02 мм
<b>G</b>	Кодировка Грея		
<b>B</b>	Бинарная кодировка		
<b>i</b>	Направление	<b>6</b>	0.01 мм
<b>0</b>	вперед, синхронный режим		
<b>1</b>	обратно, асинхронный режим		
<b>j</b>	Инкрементный выходной сигнал	<b>7</b>	0.001 мм
<b>1</b>	Син/Кос, 1 размах напряжения		
<b>2</b>	TTL (A/B квадратура)		
<b>k</b>	Инкрементный период сигнала	<b>8</b>	0.005 мм (TTL)
<b>1</b>	0.01 мм (TTL)		
<b>2</b>	0.05 мм (Син/Кос + TTL)		
<b>3</b>	0.20 мм (Син/Кос + TTL)		
<b>5</b>	0.001 мм (TTL)		

## СТАНДАРТНАЯ ДЛИНА ИЗМЕРЕНИЯ

Длина измерения	Шаг
< 500 мм	5 мм
500...750 мм	10 мм
750...1000 мм	25 мм
1000...2500 мм	50 мм
2500...≤ 3250 мм	100 мм

## ОБЪЕМ ПОСТАВКИ



Датчик, Позиционный магнит,  
2 монтажный зажима,  
2 дополнительных монтажных зажима  
при длине измерения более 1250 мм и  
дополнительно за каждые 500 мм

Аксессуары необходимо заказывать отдельно

**Номер документа:** 551460  
Ревизия А (RU) 08/2015

## ОФИСЫ ПРОДАЖ

**Германия**  
**MTS Sensor Technologie GmbH & Co. KG**  
Auf dem Schüffel 9  
58513 Люденшайд  
Германия  
Тел.: +49 23 51 95 87 0  
Факс: +49 23 51 56 49 1  
E-Mail: info@mtssensor.de  
[www.mtssensors.com](http://www.mtssensors.com)

**США**  
**MTS Systems Corporation Sensors Division**  
3001 Sheldon Drive  
Кэри, NC 27513  
США  
Тел: +1 919 677 0100  
Факс: +1 919 677 0200  
E-Mail: [sensorsinfo@mts.com](mailto:sensorsinfo@mts.com)  
[www.mtssensors.com](http://www.mtssensors.com)

**Япония**  
**MTS Sensors Technology Corp.**  
737 Aihara-cho,  
Machida-shi  
Токио 194-0211  
Япония  
Тел.: +81 42 775 3838  
Факс: +81 42 775 5516  
E-Mail: [info@mtssensor.co.jp](mailto:info@mtssensor.co.jp)  
[www.mtssensor.co.jp](http://www.mtssensor.co.jp)

**Франция**  
**MTS Systems SAS Zone EUROPARC**  
Bâtiment EXA 16  
16/18, rue Eugène Dupuis  
94046 Кретей  
Франция  
Тел.: +33 1 58 43 90 28  
Факс: +33 1 58 43 90 03  
E-Mail:  
[MTSsensor.France@mts.com](mailto:MTSsensor.France@mts.com)

**Италия**  
**MTS Systems Srl. Sensor Division**  
Via Diaz, 4  
25050 Провальо-д'Изео (Брешиа)  
Италия  
Тел.: +39 030 988 38 19  
Факс: +39 030 982 33 59  
E-Mail: [karin.arlt@mtssensor.de](mailto:karin.arlt@mtssensor.de)

**Китай**  
**MTS Sensors**  
Room 504, Huajing Commercial Center No. 188, North Qinzhou Road  
Шанхай, 200233 P.R.  
Китай  
Тел.: +86 21 6485 5800  
Факс: +86 21 6495 6329  
E-Mail: [info@mtssensors.cn](mailto:info@mtssensors.cn)  
[www.mtssensors.cn](http://www.mtssensors.cn)

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ

MTS and Tempsonics® are registered trademarks of MTS Systems Corporation. All other trademarks are the property of their respective owners. Printed in Germany. Copyright © 2014 MTS Sensor Technologie GmbH & Co. KG. Alterations reserved. All rights reserved in all media. No license of any intellectual property rights is granted. The information is subject to change without notice and replaces all data sheets previously supplied. The availability of components on the market is subject to considerable fluctuation and to accelerated technical progress. Therefore we reserve the right to alter certain components of our products depending on their availability. In the event that product approbations or other circumstances related to your application do not allow a change in components, a continuous supply with unaltered components must be agreed by specific contract.

**ISO 9001 CERTIFIED**



Reg.-No. 003095-QN